Once Upon a Time: Brave Girls and Friendly Dragons

French · preintermediate · kids telling stories · children · 6 min

Lyricate
LEARN IT IN MUSIC

01 VOCABULARY

Preintermediate French learning song about kids telling stories. The voice drills each chunk with its meaning so the words attach to the sound - listen, then answer in the gaps.

	CHUNK	MEANING	IN CONTEXT
1	**Il était une fois une petite fille courageuse.**	Once upon a time there was a brave little girl.	opening a storybook with a big smile
2	**Soudain, un dragon est apparu.**	Suddenly, a dragon appeared.	spreading arms wide like wings
3	**À la fin, tout le monde était content.**	In the end, everyone was happy.	clapping with the whole class
4	**Puis, le chat court dans le jardin.**	Then, the cat runs in the garden.	hopping along on one foot
5	**Une aventure avec le héros !**	An adventure with the hero!	raising a toy sword high
6	**Il était une fois un petit chat.**	Once upon a time there was a little cat.	curling up like a story cat

NEW WORDS (14)

était
was

fois
time

fille
girl

petite
little

courageuse
brave

soudain
suddenly

dragon
dragon

apparu
appeared

puis
then

fin
end

tout
all

monde
everyone

héros
hero

aventure
adventure

Practice tip · First listen without reading and just tap the pulse; on the second pass, say each chunk out loud in the pause after the echo.

[SOUND DRILL]

soudain

suddenly

dragon

dragon

héros

hero

aventure

adventure

puis

then

fin

end

[REVIEW]

Bonjour, comment tu t'appelles ?

Hello, what is your name?

Le film est très effrayant.

The movie is very scary.

Je mélange le lait et le chocolat.

I mix the milk and the chocolate.

Il fait beau, le soleil brille.

It's nice out, the sun shines.

Compte jusqu'à dix avec moi.

Count to ten with me.

Ma chambre est en haut.

My bedroom is upstairs.

[CHORUS]

Il était une fois une petite fille courageuse.

Once upon a time there was a brave little girl.

était

was

fois

time

fille

girl

petite

little

courageuse

brave

Soudain, un dragon est apparu.

Suddenly, a dragon appeared.

apparu

appeared

À la fin, tout le monde était content.

In the end, everyone was happy.

tout

all

monde

everyone

fin

end

[VERSE 1]

Il était une fois un petit chat.

Once upon a time there was a little cat.

Puis, le chat court dans le jardin.

Then, the cat runs in the garden.

puis

then

Voici le héros !

Here is the hero!

héros

hero

Une aventure avec le héros !

An adventure with the hero!

aventure

adventure

Le dragon est très grand.
The dragon is very big.
Soudain, le dragon regarde le chat.
Suddenly, the dragon looks at the cat.

[CHORUS]

Il était une fois une petite fille courageuse.
Once upon a time there was a brave little girl.
Soudain, un dragon est apparu.
Suddenly, a dragon appeared.
À la fin, tout le monde était content.
In the end, everyone was happy.

[VERSE 2]

Maman raconte une histoire ce soir.
Mom tells a story tonight.
Ma petite amie aime les histoires.
My little friend loves stories.
Puis le chat court très vite.
Then the cat runs very fast.
Tout le monde joue ensemble.
Everyone plays together.
Le dragon est content aussi.
The dragon is happy too.
Je lis une histoire à la maison.
I read a story at home.
La fin de l'histoire est très bonne.
The end of the story is very good.
Une petite fille et un héros.
A little girl and a hero.

[CHORUS]

Il était une fois une petite fille courageuse.
Once upon a time there was a brave little girl.
Soudain, un dragon est apparu.
Suddenly, a dragon appeared.

À la fin, tout le monde était content.

In the end, everyone was happy.

[VERSE 3]

Il était une fois un dragon.

Once upon a time there was a dragon.

Le dragon aime jouer avec les enfants.

The dragon likes to play with the children.

Ce soir, on raconte une aventure.

Tonight, we tell an adventure.

Le héros part en aventure avec ma sœur.

The hero goes on an adventure with my sister.

[CHORUS]

Il était une fois une petite fille courageuse.

Once upon a time there was a brave little girl.

Soudain, un dragon est apparu.

Suddenly, a dragon appeared.

À la fin, tout le monde était content.

In the end, everyone was happy.

[RECAP]

Il était une fois une petite fille courageuse.

Soudain, un dragon est apparu.

À la fin, tout le monde était content.

Une aventure avec le héros !

Bonne nuit, petit bébé.

Grey lines are a reading aid for the script; the singer performs the language itself.

HOW TO USE THIS SONG

1. Listen to the whole song once without reading — just follow the pulse.
2. Listen again while reading the lyrics; let the echo lines carry the meaning.
3. On the third pass, say each chunk out loud in the pause after it is sung.
4. Use one phrase from this sheet today, in a real conversation or out loud.

DRILL MAP

SAY THIS	IT MEANS	WHEN / HOOK
Il était une fois une petite fille courageuse.	Once upon a time there was a brave little girl.	opening a storybook with a big smile
Soudain, un dragon est apparu.	Suddenly, a dragon appeared.	spreading arms wide like wings
À la fin, tout le monde était content.	In the end, everyone was happy.	clapping with the whole class
Puis, le chat court dans le jardin.	Then, the cat runs in the garden.	hopping along on one foot
Une aventure avec le héros !	An adventure with the hero!	raising a toy sword high
Il était une fois un petit chat.	Once upon a time there was a little cat.	curling up like a story cat